



“Ко мне вернулась жизнь.”

Брошюра пациента, которая поможет Вам понять нейростимуляцию.



Многие пациенты с диагнозом Хроническая боль значительно облегчили боль после установки системы нейростимуляции. Нейростимуляция (называемая также – стимуляция спинного мозга (Spinal Cord Stimulation – сокращенно SCS) применяется для лечения хронической боли уже более 40 лет.

Нейростимуляция – это вариант терапии боли со значительным эффектом, однако, только Ваш доктор может решить, подходит ли Вам этот метод. Некоторые пациенты лишь в какой-то степени чувствуют уменьшение боли. Степень облегчения болевого синдрома индивидуальна и зависит от каждого пациента, не все чувствуют эффект одинаково. Существует риск возникновения осложнений – как от имплантации, так и от использования системы. Необходимо обсудить всю информацию, которую Вы найдете в этой брошюре с Вашим врачом, а так же риски и ожидаемый эффект.

Что такое Хроническая Боль?

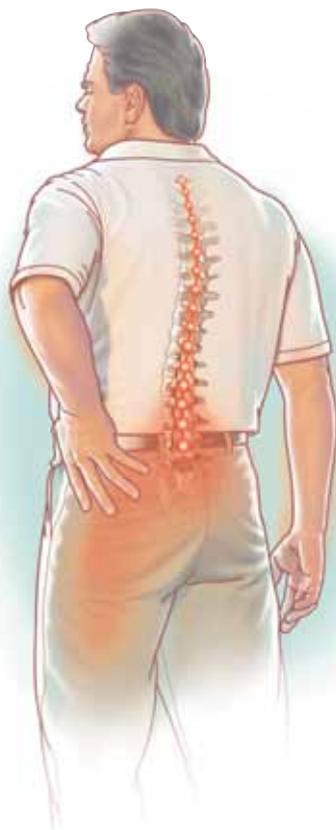
Ваш диагноз Хроническая боль, и Вы не одиноки. Миллионы людей во всем мире страдают от Хронической Боли. В большинстве случаев Хроническая Боль не долечивается, не понимается, и, если ею не занимаются, может влиять на все аспекты Вашей жизни.

Понять Хроническую Боль

Первый шаг на пути к облегчению боли, к восстановлению Вашей деятельности, это понимание, что такое боль, и почему мы чувствуем ее.

Боль – это естественная реакция организма на повреждение или вредное воздействие. Боль ощущается, когда особые нервные окончания, которые называются болевые рецепторы, запускают сигнал по спинному мозгу к головному мозгу, который распознает этот сигнал как болевой. Эти сигналы могут возникнуть как ответ на болезнь, травму, или химические изменения в организме.

Боль, продолжающуюся на протяжении длительного времени называют хронической. Хроническая Боль обычно определяется как боль, возникающая вследствие болезни или травмы, и длящаяся на протяжении 6 месяцев и дольше. Эту боль сложно лечить, так как неясен источник боли, а сама боль меняется в зависимости от конкретного пациента. Хроническая боль может меняться в течение дня, в зависимости от того, чем Вы занимаетесь, от настроения, уровня стресса и общего состояния.



Типы Хронической Боли

Хроническую Боль можно разделить на два типа: ноцицептивная и нейропатическая. Это разделение зависит от причины формирования боли, как она ощущается, и по типу лечения.



Ноцицептивная боль

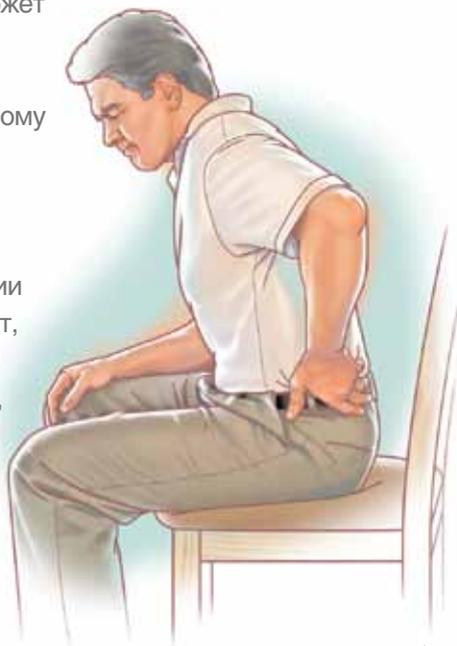
Ноцицептивная боль – это тупая или острая боль, может быть либо средней интенсивности, либо сильной. Эта боль обычно поддается лечению, если устранить причину боли. Как пример типичной ноцицептивной хронической боли можно привести боль, возникающую вследствие раковых заболеваний, или боль от артрита. Ноцицептивная боль

хорошо поддается лечению медицинскими противовоспалительными препаратами, обезболивающими и другими фармакологическими терапиями.

Нейропатическая боль

Нейропатическая боль – это ответ организма на повреждение, болезнь или травму. Обычно она локализована на небольшом участке (например, травма от хирургического вмешательства). Нейропатическая боль может быть острой, интенсивной, или стреляющей. Она также может ощущаться как жжение, покалывание или онемение. Такая боль обычно не поддается также хорошо, как ноцицептивная, стандартному лечению. В отличие от ноцицептивной, нейропатическая боль хорошо подходит для терапии нейростимуляцией.

Несмотря на то, что методом нейростимуляции не излечиваются заболевания, его применяют, чтобы управлять болью, возникающей при синдроме оперированного позвоночника, посламиноэктомическом синдроме или при других невропатиях. Ваш доктор скажет Вам, подходит ли нейростимуляция для лечения Вашего типа боли.



Как можно контролировать хроническую боль?

Хроническую боль можно контролировать различными методами, в зависимости от состояния пациента, реакции на различные медикаменты и тяжести боли. Обычно для снятия боли пробуют прогрессирующие методы терапии. Сначала применяются такие виды терапии, как медикаментозная, физиотерапия, а так же нервные блокады. Однако эти методы могут не обеспечивать долгосрочный эффект.

Нейростимуляция в терапии хронической боли

Если все виды терапии, которые Вы пробовали, не принесли облегчения, или Вы недовольны результатом, возможно, Вам следует попробовать нейростимуляцию. Несмотря на то, что у нейростимуляции есть определённые побочные эффекты, она широко применяется для контроля за некоторыми типами хронической боли.

И хотя нейростимуляция не излечивает причину хронической боли, она помогает тысячам пациентов вернуться к обычной жизни.

Как работает нейростимуляция?

Сигналы боли передаются по нервным окончаниям, расположенным вдоль спинного мозга. Нейростимуляция перехватывает болевые сигналы до того, как они достигнут головного мозга. Для этого применяется маленькая система, которая имплантируется внутрь. При включении эта система посылает очень слабый электрический импульс к нервным окончаниям вдоль спинного мозга, снижая ощущение боли и заменяя ее или на другие ощущения или же полностью снимая боль.



Из чего состоит система для нейростимуляции?

Обычно система состоит из трех компонентов, они сконструированы для совместной работы по контролю за Вашей болью: генератор (или стимулятор), электроды и пульт (программатор).

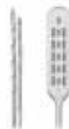
Генератор

Небольшое устройство, похожее на кардиостимулятор, которое посылает импульсы к электродам. Генераторы могут иметь подзаряжаемые и не подзаряжаемые батареи питания. Обычно генераторы размещают в брюшной или ягодичной области.



Электроды

Тончайшие провода, которые доставляют импульсы от генератора к нервным окончаниям вдоль позвоночного столба. Электроды размещают в область вдоль позвоночника, которая называется эпидуральное пространство.



Программатор

Внешнее переносное устройство, схожее по действию с пультом управления, которое позволяет настраивать стимуляцию.



Кому может помочь нейростимуляция?

Ваш доктор определит, можете ли Вы стать кандидатом для терапии нейростимуляцией. Хорошо подходят пациенты с хронической болью в спине, шее, руках или ногах, которая длится более 6 месяцев. Боль должна определяться как нейропатическая (ощущения жжения, покалывания или онемения), боль, которая не проходит после хирургического вмешательства, медикаментозного лечения, нервных блокад или физиотерапии.

Кому не подходит нейростимуляция?

Нейростимуляция подойдет не всем. Не рекомендуется проводить терапию нейростимуляцией, если у пациента имплантирован кардиостимулятор, если пациент не может управлять пультом системы, а так же пациентам с имплантированным кардиодефибриллятором. Не рекомендуется проводить терапию беременным и кормящим женщинам. Более полную информацию о противопоказаниях и предупреждениях по нейростимуляции Вы можете узнать у Вашего врача.

Что нужно сделать, чтобы получить систему?

Если Ваш врач принял решение, что Вам подходит нейромодуляция, начнется Ваш процесс по нейростимуляции. Обычно он состоит из двух периодов. Первый – это временный период по оценке нейростимуляции. Во время тестового периода Вы будете использовать временную систему, чтобы понять, подходит ли Вам нейростимуляция. Если этот этап проходит успешно, Вы перейдете ко второму этапу – имплантация постоянной системы, программирование системы, которое позволит эффективно управлять Вашей болью.

Период временной стимуляции для оценки эффекта

Если Вам назначена нейромодуляция, скорее всего сначала Вы пройдете «тестовую стимуляцию». Во время этого периода, Вы оцените до того, как Вам установят постоянную систему, подходит ли Вам нейростимуляция. Вы сможете оценить, как стимуляция управляет Вашей болью в течение дня и при разной деятельности.



Как устанавливают временную систему?

Для начала Вы пройдете через небольшую операцию. Во время нее, хирург установит временные или постоянные электроды (или один электрод) в область около спинного мозга, она называется эпидуральное пространство. Электроды размещаются при помощи специальной иглы под местной анестезией. Хирург проверит при помощи специального теста, верно ли расположены электроды, затем он подсоединит электроды к наружному устройству при помощи специальных кабелей. Генератор обычно носят прикрепленным к поясу, и используют как программатор, чтобы подобрать Вашу стимуляцию.

Какие существуют риски, связанные с этой процедурой?

Важно осознавать, что имплантация электродов – это хирургическая процедура, которая сопряжена с определенными рисками. Возможны такие осложнения, как инфекции, отек, гематома. Возможна потеря мышечной силы конечности или мышечной ткани, на которую воздействует стимуляция. Это пройдет, как только будет выключен стимулятор. Проконсультируйтесь с врачом о возможных рисках.

Будут ли какие-нибудь ограничения во время тестового периода?

Чтобы снизить вероятную возможность возникновения осложнений, Ваш доктор, скорее всего, попросит об определенных ограничениях. Например, Вам не следует тянуться, сгибаться, потягиваться, и поднимать что-либо весом более 2,3 кг. Всегда следуйте рекомендациям врача.

Как я пойму, что тестовый период проходит успешно?

Во время тестового периода, Вам выдадут дневник, в котором Вы сможете записывать, насколько снижается Ваша боль в течение дня. Как только Вы убедитесь, что стимуляция управляет Вашей болью, Ваш доктор обсудит с Вами следующий этап.



Имплантация Системы

После успешного периода тестовой стимуляции, Ваш доктор вместе с Вами принимает решение, стоит ли имплантировать постоянную систему. Перед операцией Вы обсудите с хирургом место имплантации генератора. Обычно его имплантируют над ягодицей или на животе.

После операции Вас научат пользоваться Вашим пультом, чтобы настраивать стимуляцию. Также Вам расскажут, как ухаживать за швами.

Жизнь с системой нейромодуляции

Когда Вы начнете пользоваться системой, Вы поймете, что теперь Вы постепенно можете возвращаться к своим любимым занятиям. Но не забудьте спросить Вашего доктора, что именно Вам можно делать. Некоторые движения могут спровоцировать смещение электродов, а это может вызвать нежелательную стимуляцию. Но в целом, Вы сможете жить в своем ритме, без боли.

Какие будут ограничения после постоянной имплантации?

Так же как и во время тестового периода, Ваш врач даст Вам некоторые советы по ограничению активности. Например, на протяжении 6-8 недель после имплантации не следует поднимать ничего тяжелее 2,3 кг, также Вам не следует сильно наклоняться в это время. У Вас будут ограничения, которых придется придерживаться постоянно. Например, Вам не следует проходить исследование на МРТ. Полный список ограничений Вы найдете в инструкции, которую Вы получите вместе с системой. При возникновении любых вопросов, консультируйтесь с Вашим врачом. Дополнительную информацию Вы можете посмотреть на сайте www.implanta.ru

Как же понять, подходит ли мне метод нейростимуляции?

Несмотря на то, что тысячи пациентов получают облегчение болевого синдрома при помощи нейростимуляции, она подходит не каждому пациенту. Если Вам интересно узнать больше о методе, спросите своего доктора, поможет ли Вам этот метод, узнайте все возможности нейромодуляции и все возможные риски.

Global Headquarters
One St. Jude Medical Drive
St. Paul, Minnesota 55117
USA
+1 651 756 2000
+1 651 756 3301 Fax

Neuromodulation Division
6901 Preston Road
Plano, Texas 75024
USA
+1 972 309 8000
+1 972 309 8150 Fax

SJM Coordination Center BVBA
The Corporate Village
Da Vincilaan, 11 Box F1
1935 Zaventem
Belgium
+32 2 774 68 11
+32 2 772 83 84 Fax

ЗАО «ИМПЛАНТА»
Эксклюзивный дистрибьютор
компании St.Jude Medical
119002, Москва
Карманицкий пер., д.9
«Арбат Бизнес Центр» офис 701
Тел.: (495) 234 91 19
Факс: (495) 232 26 55



Данная брошюра содержит фотографии пациентов с полностью имплантированной системой для нейростимуляции, которые выполняют различные виды деятельности. Пациенту не обязательно выполнять все перечисленные действия. Следует проконсультироваться с врачом о возможных ограничениях.

Спросите у врача, какая именно продукция зарегистрирована в Вашей стране.

Показания к использованию: Стимуляция спинного мозга является средством управления хронической трудноизлечимой боли в спине и в конечностях.

Противопоказания: Пациенты с имплантированным кардиостимулятором. Не имплантировать систему пациентам, которые не в состоянии управлять системой или тем, кто не достигает эффекта облегчения боли в ходе тестовой процедуры.

Предупреждения/Меры предосторожности: Диатермия, кардиовертер-дефибриллятор, магнитно-резонансная томография (МРТ), легковоспламеняющиеся газы, детекторы и считывающие устройства, смещение электродов, работа машинного оборудования, изменения положения тела, использование в педиатрии, беременность и поломка системы. Систему стимуляции спинного мозга (SCS) не следует имплантировать пациентам высокого операционного риска или пациентам с множественными болезнями и общими инфекциями.

Побочные эффекты: Болезненная стимуляция, потеря облегчения боли, хирургические риски. Необходимо более детально изучить руководство пользователя перед использованием.

St.JUDE MEDICAL и логотип в виде квадрата, разделенного на 9 равных частей, являются зарегистрированными торговыми марками компании St.Jude Medical Inc. и её дочерних компаний.

2012 Отдел Нейромодуляции компании St.Jude Medical. Все права защищены.